

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto FOLIO GOLD 440 SC

1. Identificación de la sustancia y de la empresa

Identificación de la sustancia o preparación

Nombre del producto FOLIO GOLD 440 SC
Código A13842C
AGI Code 127317

Identificación de la empresa

Compañía Syngenta Agribusiness S.A.
Av. Vitacura 2939, Of.201.
Las Condes, Santiago.
Fono: (56)(2) 941 0100.
Fax: (56)(2) 244 3444.

Información acerca del producto Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

Teléfonos de emergencia

En caso de intoxicación:
- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
• Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.
En caso de accidentes (derrame/ incendio):
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
• **Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.**
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

2. Composición / Información de ingredientes

Características Químicas

Formulación Suspensión concentrada.

Uso Funguicida.

Ingrediente(s) activo(s)	4 % w/v	metalaxyl-M	CGA329351
	40 % w/v	chlorothalonil	ASF41

Componente(s) riesgoso(s)

<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/p</u>	<u>Símbolo de riesgo</u>	<u>Riesgos especiales</u>
70630-17-0	metalaxyl-M	3.3	Xn	22-41
1897-45-6	chlorothalonil	33.1	N,T+	26-37-40-41-43-50/53

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto	FOLIO GOLD 440 SC
---------------------	-------------------

3. Identificación de los riesgos

Síntomas de exposición: Tóxico por inhalación. Irritante de los ojos. Puede causar sensibilización por contacto con la piel. Limitada evidencia de efecto carcinogénico.

Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrame /filtración): muy tóxico para organismos acuáticos; puede causar efectos adversos de largo plazo en el ambiente acuático

4. Medidas de Primeros Auxilios

Generales: EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

Inhalación: Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado, protegiéndolo del frío. En caso de sospecha de intoxicación, llamar inmediatamente a un médico.

Contacto con los ojos: Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar a un médico si persisten molestias.

Ingestión: Acudir al médico inmediatamente, mostrar el envase, su etiqueta, o bien esta Hoja de Seguridad. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por vía oral y mantenerlo acostado de lado.

Contacto con la piel: Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llamar de inmediato a un médico si las molestias persisten.

Recomendaciones para el tratamiento médico:

Antídoto: No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

Ingestión: ABC de Reanimación. Administre carbón activado. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ocurrida la ingestión.

5. Medidas para combatir incendios

Combustibilidad: El producto es combustible a temperaturas elevadas

Medios extintores

Medios extintores adecuados: Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

Combate de incendio

Riesgos especiales durante el combate de incendios: Los productos de la combustión son tóxicos y/ o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, mediante la colocación de barreras provisionales de tierra, por ejemplo.

Equipos de protección para combatir incendios: Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto FOLIO GOLD 440 SC

6. Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de Protección ambiental luego de accidentes: Cubrir el producto derramado cuidadosamente con un material absorbente como arena, aserrín o tierra de diatomeas, para evitar que se disperse. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador aprobado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el distribuidor o el representante local. No contaminar las aguas y desagües.

7. Manipulación y Almacenamiento

Información acerca del manejo.

General: Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se tienen que usar elementos de protección personal recomendados para evitar cualquier posible contacto con el producto.

Información para el almacenamiento:

Instrucciones especiales: Almacenar el producto en su envase original herméticamente cerrado. No comer, beber ni fumar durante su uso y manipulación.

Compatibilidad de almacenamiento con otros productos: Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

Máx. Temperatura de Almacenamiento: 5 °C

Min. Temperatura de Almacenamiento: 0 °C

8. Control de Exposición / Protección Personal

Límite de exposición interno: (clorotalonil)

Syngenta OEL(Syngenta Occupational Exposure Limit): 0.1 mg/ m³

Límite de exposición interno: (metalaxyl-M)

Syngenta OEL(Syngenta Occupational Exposure Limit): 10 mg/ m³

Equipo de Protección personal

En General: Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

Protección de Inhalación: Usar máscara de gas con filtro universal o respirador para gases en caso de una exposición superior a lo habitual.

Protección Ocular: Utilizar antiparras o anteojos.

Protección de manos: Utilizar guantes resistentes a químicos.

Protección del cuerpo: Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

Medidas de precaución para después del trabajo: Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto FOLIO GOLD 440 SC

9. Propiedades Físicas y Químicas

Estado físico:	Líquido	
Color:	Beige claro a beige oscuro.	
Punto de fusión:	No detectado	EEC A 9
Ignición del polvo:	No detectado	EEC A 15
Propiedades oxidantes:	No oxidante	MANUAL UN
Propiedades explosivas:		EEC A 14
Evaluación	No explosivo	
Sensibilidad al shock:	No sensible al shock	
Sensibilidad térmica:	Térmicamente no sensible	
Densidad:	1,19 - 1,23 g/ ml (20° C)	OECD 109
Valor de pH:	5,0 – 9,0 (1% en agua deionizada)	CIPAC MT 75.3
Tensión superficial:	28.5 mN/m (as is; 20 °C)	EEC A 5
	32.3 mN/m (1.25 %; Dispersión en agua pura; 20 °C)	EEC A 5
	29.3 mN/m (12.5 %; Dispersión en agua pura; 20 °C)	EEC A 5
	41.6 mN/m (0.1 %; Dispersión en agua pura; 20 °C)	EEC A 5
Miscibilidad con agua	Miscible.	
Viscosidad dinámica	57.8 - 409 mPa.s (20 °C; 10 - 200 s-1)	OECD 114
	43.9 - 358 mPa.s (40 °C; 10 - 200 s-1)	OECD 114

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: estable en condiciones normales de uso y almacenamiento.

11. Información Toxicológica

Toxicidad Oral Aguda		OECD 425
LD50:	5.000 mg/ kg (rata)	
Toxicidad Dermal Aguda		OECD 402
LD50:	> 5.050 mg/ kg (rata)	
Toxicidad Inhalatoria Aguda		OECD 403
LC50:	> 0,563 < 1,12 mg/ l (rata; 4 h; macho)	
LC50:	> 1,12 mg/ l (rata; 4 h; hembra)	
Irritación Aguda de piel:	no irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 2001/59/EC)	OECD 404
Irritación Ocular Aguda:	altamente irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 2001/59/EC)	OECD 405
Sensibilización Dermal:	Sensibilizante (cerdo de guinea; Derivado de ingrediente(s) activo(s))	

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto		FOLIO GOLD 440 SC
12. Información Ecológica		
Toxicidad Aguda para Peces		OECD 203
LC50:	0.15 mg/l (Oncorhynchus mykiss (trucha Arcoiris); 96 h; condiciones estáticas)	
Inhibición de Crecimiento, Algas (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde); 72 h)		OECD 201
EbC50:	0.52 mg/l	
ErC50:	2.9 mg/l	
Toxicidad a Invertebrados Acuáticos		OECD 202
EC50:	0.29 mg/l (Daphnia magna (pulga de mar); 48 h; condiciones estáticas)	

13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

Eliminación del producto: Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Estas aguas deben colocarse en contenedores para evitar contaminación de aguas superficiales o subterráneas, fuentes de agua y drenajes. Limpiar el área con mangueras durante un período prolongado. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Recolectar el material en recipientes especialmente etiquetados, de cierre hermético. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

Eliminación de los envases: Realizar el proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

Envases dañados: Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto	FOLIO GOLD 440 SC
----------------------------	--------------------------

14. Información de Transporte

Información especial: Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto solo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente

Tren / Carreteras (RID / ADR)	Clase	N° UN.	Pack. Group	Kemmler Index	CEFIC
	6.1	2902	III	60	61GT6-III

Nombre adecuado del embarque PESTICIDA, LIQUIDO, TÓXICO, N.O.S.

Información Adicional (CLOROTALONIL)

Sea (IMDG-Code)	Clase	N° UN.	Pack. Group
	6.1	2902	III

Nombre adecuado del embarque PESTICIDA, LIQUIDO, TÓXICO, N.O.S.

Información Adicional (CLOROTALONIL)

Contaminante Marino Si.

Air (ICAO / IATA)	Class	UN no.	Pack. Group
	6.1	2902	III

Nombre adecuado del embarque PESTICIDA, LIQUIDO, TÓXICO, N.O.S.

Información Adicional (CLOROTALONIL)

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 09-Diciembre-2004.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Nombre del producto	FOLIO GOLD 440 SC
----------------------------	--------------------------

15. Información Regulatoria

Clasificación EU-

Requerimiento de Etiquetado

Requerida

Tipo de Clasificación

Auto-Clasificación

Simbolos de riesgo

N

Peligroso para el medio ambiente.

T

Tóxico

Riesgos Especiales

23

Tóxico por inhalación.

36

Irritante de los ojos.

40

Evidencia limitada de efecto carcinogénico

43

Puede causar sensibilización por contacto con la piel

50/53

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos de largo plazo en el ambiente acuático.

Advertencias de seguridad

2

Mantener fuera del alcance de los niños.

13

Mantener alejado de comidas, bebidas, y lugares de alimentación animal.

20/21

No comer, beber o fumar durante su uso

35

Este material y su contenido debe ser dispuesto de manera segura

36/37

Vestir ropa de seguridad y usar guantes

57

Use contenedor apropiado para evitar contaminación ambiental.

Motivo de cuidado

clorotalonil

Esta preparación está cubierta por la EC Dangerous Preparations Directive, y ha sido etiquetada de acuerdo con esas regulaciones.

Los usuarios deben asegurarse cumplir con cualquier legislación relevante, sea esta local, regional o nacional.

16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.